

HOLY SEE PRESS OFFICE
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS

BOLLETTINO

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0296

Martedì 26.04.2016

Pubblicazione: Immediata

Sommario:

◆ **Comunicato della Sala Stampa della Santa Sede**

◆ **Comunicato della Sala Stampa della Santa Sede**

Testo in lingua italiana

Traduzione in lingua inglese

Testo in lingua italiana

In merito al contratto con la società di revisione *PricewaterhouseCoopers (PwC)* si ritiene opportuno offrire le seguenti precisazioni. La sospensione delle attività di revisione non è dovuta a considerazioni circa l'integrità o la qualità del lavoro avviato dalla *PwC*, tanto meno alla volontà di uno o più enti della Santa Sede di bloccare le riforme in corso. Sono emersi, però, elementi che riguardano il significato e la portata di alcune clausole del contratto e le sue modalità di esecuzione. Tali elementi verranno sottoposti ai necessari approfondimenti. La decisione di procedere in questo modo è stata presa dopo appropriate consultazioni tra le istanze competenti e con esperti in materia. Si auspica che tale fase di riflessione e di studio possa svolgersi in un clima di serenità e di collaborazione. L'impegno di una adeguata attività di revisione economico-finanziaria per la Santa Sede e per lo Stato della Città del Vaticano rimane prioritario.

[00670-IT.01] [Testo originale: Italiano]

Traduzione in lingua inglese

With regard to the contract with the auditing firm *PricewaterhouseCoopers (PwC)*, it would appear opportune to offer the following clarifications. The suspension of auditing activities is not due to considerations linked to the integrity or quality of the work initiated by PwC, let alone the intention of one or more entities of the Holy See to block the reforms in progress. However, issues have emerged regarding the meaning and scope of certain clauses of the contract and their methods of implementation. Such elements will undergo the necessary examination. The decision to proceed in this way was taken after suitable consultations between the competent bodies and experts in the field. It is hoped that this phase of reflection and study may take place in an atmosphere of serenity and collaboration. The commitment to adequate economic and financial auditing remains a priority for the Holy See and for Vatican City State.

[00670-EN.01] [Original text: Italian - working translation]

[B0296-XX.01]
